FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province de Quebec — District No. 193 Quebec East — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 134 — in / dans St Sauveur Ward, Quebec Ville (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Jean Bapt Lapointe — Enumerator. / Enumérateur. 2 canot pages

Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites. Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "v" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "v" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Working at trade in factory or in home, (Write "f" for factory and "h" for home, or both, as the case may be.) / Employé. Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison. (Inscrire "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed at other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than ordinary occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation que son occupation ordinaire ou son métier) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dater from childhood, add "from childhood.") / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	15	15	Renaud Charles	M	B	Chef	M	30 Août	1859	41	Q			Français Canadien		C th R	Journalier					V		12		150					1	1	Française		1
2			Jemima	F	"	Epouse	M	9 Juin	1863	37	Q			"		"					1	Ménage				150			1	1	1	"		2
3			Charles	M	"	Fils	W	13 Sept	1885	15	Q			"		"																"		3
4			George	M	"	"	C	6 "	1887	13	Q			"		"																"		4
5			Alphonse	M	"	"	C	30 Août	1896	4	Q			"		"																		5
6	16	16	Beaudin Euclide	M	"	Chef	M	2 Nov	1859	41	Q			"		"	Constable					V		12		400			1	1	1	"		6
7			Adeline	F	"	Epouse	M	19 "	1857	43	Q			"		"													1	1		"		7
8			Jean	M	"	Fils	C	2 Mai	1882	18	Q			"		"	Fabricien					Fv	12			100			1	1		"		8
9			Euclide	M	"	"	C	2 Juin	1884	16	Q			"		"	Fabricien					Fv	12			100			1	1		"		9
10			Adelia	F	"	Fille	C	23 Avril	1886	15	Q			"		"													1	1		"		10
11			Ernest	M	"	Fils	C	30 Nov	1891	10	Q			"		"											£		10	1	1		"		11
12			Albert	M	"	"	C	8 Avril	1896	5	Q			"		"																		12
13			Edgar	M	"	Petit	C	30 Juill	1894	6	Q			"		"																		13
14	17	17	Labelle Joseph	M	"	Chef	M	26 Août	1868	32	Q			"		"										352			1	1	1	"		14
15			Olivina	F	"	Fille	M	15 Nov	1874	26	Q			"		"													1	1		"		15
16			Wilfrid	M	"	Fils	C	21 Mars	1894	7	Q			"		"											£	10	1	1		"		16
17			Léonie	F	"	Fille	C	9 Déc	1895	5	Q			"		"											£	10	1			"		17
18			Réal	M	"	Fils	C	14 Mars	1898	3	Q			"		"																"		18
19			Armand	M	"	"	C	3 Août	1899	1	Q			"		"																"		19
20			Léonie Eucharie	F	"	Fille	C	8 Avril	1881	18	Q			"		"														1	1	1	"		20
21	18	18	Lagacunne Joseph	M	"	Chef	M	14 Nov	1877	23	Q			"		"	Trader									500					1	"		21
22			Rosanna	F	"	Epouse	M	10 Juin	1879	21	Q			"		"	Sed Emp					vst	12			250					1	"		22
23			Florida	F	"	Sœur	C	30 Août	1875	25	Q			"		"						"	12			250					1	"		23
24			Josephine	F	"	Sœur	C	5 Jan	1883	18	Q			"		"						"	12			250					1	"		24
25	19	19	Dubeau Delima	M	"	Chef	V	3 Oct	1846	54	Q			"		"															1	"		25
26	20	20	Germain Louis	M	"	Chef	M	22 Août	1873	27	Q			"		"	Labourier					V	12			352					1	"		26
27			Hélène	F	"	Epouse	M	24 Juill	1876	24	Q			"		"															1	"		27
28			Alma	F	"	Fille	C	30 Mars	1895	6	Q			"		"															1	"		28
29			Rosanna	F	"	"	C	20 "	1899	2	Q			"		"																		29
30			Blanche	F	"	"	C	18 Jan	1901	3/12	Q			"		"																		30
31	21	21	Parent Joseph	M	"	Chef	M	24 Déc	1841	59	Q			"		"	Fournalier					V		12		348			1	1	1	"		31
32			Henriette	F	"	Epouse	M	24 Juin	1843	47	Q			"		"																		32
33			Jean	M	"	Fils	C	29 Mars	1878	23	Q			"		"	Cordonnier					Fv	12			348			1	1	1	"		33
34			Arthur	M	"	"	C	21 "	1880	21	Q			"		"						" v	6/12			200			1	1	1	"		34
35			Ernesta	F	"	Fille	C	24 Août	1882	18	Q			"		"													1	1	1	"		35
36			Anna	F	"	"	C	2 Jan	1886	15	Q			"		"													1	1	1	"		36
37		22	Quigamond	M	"	Fils	C	15 Mai	1895	5	Q			"		"													1	1	1	"		37
38	22	8	Courteau Ferdinand	M	"	Chef	M	5 Fév	1856	45	Q			"		"	Journalier					V	12			300			1	1	1	"		38
39			Marie	F	"	Epouse	M	4 Déc	1850	50	Q			"		"													1	1	1	"		39
40			Eugenie	F	"	Fille	C	17 Mars	1876	25	Q			"		"													1	1	1	"		40
41			Fleurbec	M	"	Fils	C	7 Mai	1878	22	Q			"		"	Cordonnier					V	12			300			1	1	1	"		41
42			Albert	M	"	"	C	15 "	1882	17	Q			"		"														1	1	"		42
43			Almanda	F	"	Fille	C	15 Avril	1885	16	Q			"		"	Fed Emp					Fv	12			75			1	1	1	"		43
44			Blanche	F	"	"	C	10 Juill	1887	13	Q			"		"	"					Fv	12			75			1	1	1	"		44
45			Arthur	M	"	Fils	C	18 Jan	1891	10	Q			"		"											£	10	1	1	1	"		45
46			Joseph	F	"	"	C	25 Déc	1893	7	Q			"		"														1	1	"		46
47	23	7	Jeanneau Joseph	M	"	Chef	M	1 Juin	1849	51	Q			"		"	Journalier					V		12		348			1	1	1	"		47
48		23	Victoria	F	"	Epouse	M	5 Mars	1852	49	Q			"		"						M				150			1	1	1	"		48
49			Jean	M	"		C	28 Jan	1875	26	Q			"		"	Fed Emp					Fv		12		352			1	1	1	"		49
50			Marie	F	"		C	12 Août	1879		Q			"		"	"					M v		12		150			1	1		"		50